

THE FEAST OF THE HOLY INNOCENTS PRO-LIFE CANDLE-LIGHT PROCESSION Friday 28 DECEMBER 2018

The annual Central County Pro-Life Candlelight Procession will take place on Friday December 28, as part of the Celebration of the Feast of the Holy Innocents. The Procession will start at Harbor Trinity Church (HTC) on the northwest corner of Fairview and Baker in Costa Mesa at 7:00pm (please begin to convene no later than 6:45pm). The Knights of Columbus will lead the Procession.

The Rosary will be recited during the walk down Baker Street to St. John the Baptist Church (1015 Baker) for the Mass at 7:30pm. Please bring your own candles. Baby gifts for the life center may be brought to the Church Hall before or after Mass. There will be refreshments in the Church Hall after Mass.

You may wish to park at St. John the Baptist Church parking lot, and then walk to the corner of Fairview and Baker for the Procession. This way you will have your car parked where you need it after the Mass! You may also park in the HTC parking lot at the start point.

For more information call Respect Life Chaircouple Tom or Duyen Doucette at 714-478-0370 or email prolife.event.chairperson@gmail.com. See Life Center 'Needs' List other side

LỄ KÍNH CÁC THÁNH HÀI NHI BUỔI THẮP NẾN TUẦN HÀNH CHO SỰ SỐNG ngày thứ sáu 28 tháng 12 năm 2018

Buổi thắp nến tuần hành Cho Sự Sống (Pro-Life) hàng năm ở khu vực trung ương Orange County sẽ được tổ chức vào ngày thứ sáu 28 tháng 12, cũng là ngày kính Lễ Các Thánh Hài Nhi. Cuộc tuần hành sẽ bắt đầu ở Nhà thờ Harbor Baptist nằm trên góc Đường Fairview và Đường Baker ở Costa Mesa, vào lúc 7 giờ tối. (Xin có mặt trước 6 giờ 45). Các thành viên trong Hội Cờ Hội Hiệp Sĩ Columbus (Knights of Columbus) sẽ đi đầu hướng dẫn.

Trong khi tuần hành đến Nhà thờ St. John the Baptist trên Đường Baker (số 1015) chúng ta sẽ lần hạt và sau đó tham dự Thánh lễ lúc 7 giờ 30. Mỗi người xin mang theo nến. Các món quà dành cho trẻ em để giao cho Trung Tâm Sự Sống (Life Center) sẽ được mang đặt trước bàn thờ trong phần dâng bánh rượu, và trong Thánh lễ sẽ có xin tiền để tặng cho Trung Tâm Sự Sống. Sau Thánh lễ sẽ có giải lao bên Hội trường.

Chúng ta có thể đậu xe ở Nhà thờ St. John the Baptist rồi đi bộ đến góc Đường Fairview và Baker để đi tuần hành. Như vậy sau Thánh lễ chúng ta sẽ có xe ở đây.

Xin liên lạc để biết thêm chi tiết nơi Ủy ban Tôn Trọng Sự Sống: Ông Tom hoặc Bà Duyen Doucette (714) 478-0370, hoặc email prolife.event.chairperson@gmail.com. Thấy cuộc sống giữa "Cần danh sách".

PROCESIÓN PRO-VIDA DE VELAS Viernes DICIEMBRE 28, 2018 LA FIESTA DE LOS SANTOS INOCENTES

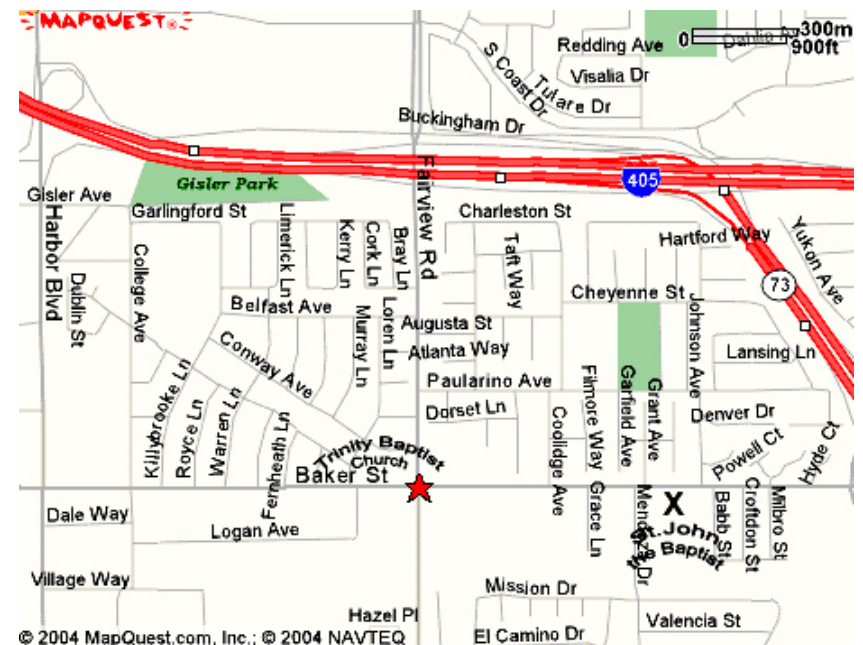
La procesión anual Pro-Vida de velas será el viernes, 28 de Diciembre, como parte de la celebración de la Fiesta de los Santos Inocentes. La procesión comenzará en la Iglesia Bautista Trinity en la esquina de Fairview y Baker en Costa Mesa, a las 7:00pm (favor de empezar a reunirse antes de las 6:45pm). La Guardia de Colores de los Caballeros de Colón encabezará la procesión.

Se dirá el rosario durante la caminata en la Calle Baker con rumbo a la Iglesia de San Juan Bautista (1015 Baker), para asistir a la Misa que será a las 7:30pm. Por favor traigan sus propias velas. Regalos para bebé para el Centro de Vida pueden ser traídos al altar durante el ofertorio. Habrá refrescos en el salon de la Iglesia después de Misa.

Ustedes pueden usar el estacionamiento de la Iglesia de San Juan Bautista y caminar a la esquina de Fairview y Baker para la procesión. En esta forma su carro estará disponible después de la Misa.

Para mas información favor de llamar Tom or Duyen Doucette, Respect Life Chaircouple, at 714-478-0370, email prolife.event.chairperson@gmail.com.

Ver la Vida Centro Lista 'necesidades', Otro lado



Convene in the Harbor Trinity Church Parking Lot
Fairview and Baker 6:30-7:00 pm

Procession to SJB promptly at 7:00pm for the 7:30pm Mass

**Bring Signs, Candles, Rosaries, Family members, Friends
And Gifts for the Life Center**

LIFE CENTER 'NEEDS' LIST

Newborn Items	Diapers
Receiving blankets	
Baby wash – Ivory bar soap	Towels – Adult or Baby (used OK)
Maternity clothes	Monetary Donations for cribs

Baby Gifts:

- (1) Can be dropped off in the Church Hall before or after Mass, OR
- (2) Can be left by the Christmas Crib scene in the Church

Special Remembrance:

For those congregants wishing to make a special offering for a lost child, whether through illness, accident, war, murder, miscarriage, abortion, given in adoption or a missing child, there will be an opportunity for them to bring forth a votive candle to a table at the front of the Church, where it will be placed as a symbol of their offering and prayer intentions during the Mass.

**Tập họp nơi bãi đậu xe của Nhà thờ Harbor Baptist Church
Góc Đường Fairview và Đường Baker từ 6 giờ 30 đến 7 giờ tối
Đúng 7 giờ đi bộ tuần hành đến Nhà thờ St. John the Baptist
để tham dự Thánh lễ lúc 7 giờ 30**

**Mang theo bằng hiệu, nến, tràng hạt, thân nhân trong gia
đình, bạn hữu Và quà tặng cho Trung Tâm Sự Sống**

TRUNG TÂM SỰ SỐNG CẦN GÌ?

Các vật dụng cho trẻ em sơ sinh	Tã
Chăn bọc em bé	Khăn bông - Trẻ em và người lớn (cũ cũng được)
Khăn lau trẻ em, xà phòng	Tiền mặt dùng để mua giường em bé
Quần áo sản phụ	

Quà Cho Trẻ Em:

- (1) Có thể để trong Hội trường, trước hoặc sau Thánh lễ, hoặc
- (2) Có thể để bên cạnh Hang đá trong Nhà thờ

Đặc biệt để ghi nhớ các thai nhi 'không chào đời':

Để những người tham dự muốn tặng quà đặc biệt cho một thai nhi đã bị mất hay những người bị đau khổ vì mất thai nhi, họ có thể dâng một cây nến đặt trên bàn trước Nhà thờ tượng trưng cho lời cầu nguyện và dâng lên trong Thánh lễ.

Rev A

Convocar, en el aparcamiento de la Trinidad Iglesia Bautista de Fairview
y Baker entre 18:30 y 19:00

La procesión a SJB comienza puntualmente a las 19:00 para la misa a las
19:30

**Llevar signos, velas, rosarios, Miembros de la familia,
amigos Y regalos para el centro de la vida**

CENTRO DE LA VIDA 'NECESITA' LISTA

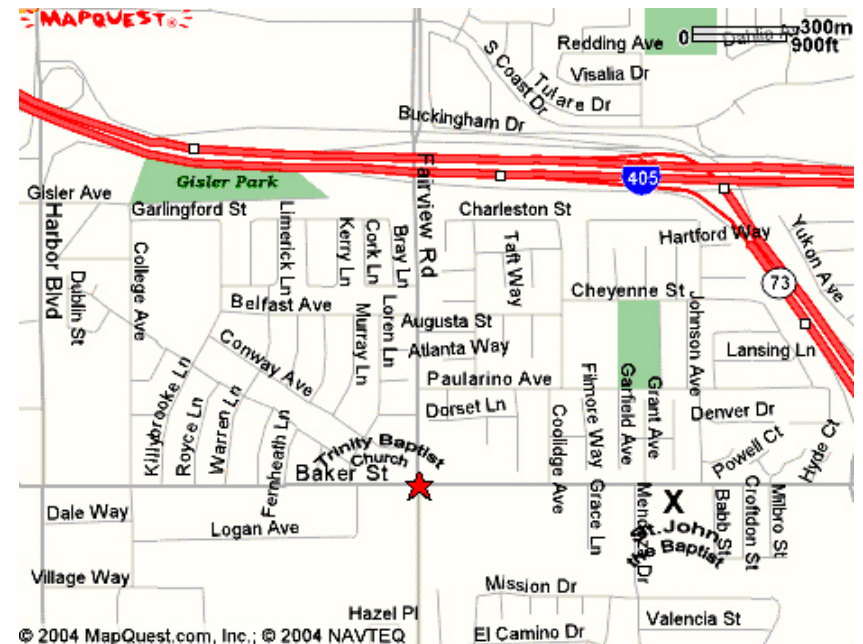
Artículos para bebés recién nacidos	Pañales para bebés
Mantas para bebés	
Bebé jabones	Toallas – Adulto y Bebé (usado bien)
Ropa de maternidad	Donaciones monetarias para cunas

Regalos para bebés:

- (1) Antes o después de la Misa, los regalos pueden ser llevados a la Iglesia Hall
- (2) Regalos pueden ser adoptadas para el altar de la Iglesia

Recuerdo Especial:

Para los feligreses que deseen hacer una oferta especial para un niño perdido o para personas afectadas por la pérdida de un hijo, habrá una oportunidad para ellos para que produjese una vela votiva a una tabla en la parte delantera de la iglesia. Se colocará como un símbolo de sus intenciones de ofrenda y oración durante la misa.



© 2004 MapQuest.com, Inc.; © 2004 NAVTEQ